

救急車を頼んだ場合に聞かれること

911で緊急通報し、救急車を要請する時のオペレーターとのやり取りのパターンをあげてみました。覚えておくと、いざという時のために役立ちます。

救急車の要請後、オペレーターにつながると、場所を特定する質問の後に、詳しい状況をたずねられます。



オペレーター

- Where is the location of the emergency?
(救急が必要な現場はどこですか?)
- Tell me exactly what happened.
(何があったか正確に話してください)
- What's the problem?
(どうしましたか?)



通報者

簡潔に答えましょう。以下は例です。

- There's been a car accident in the street.
(道で交通事故がありました)
- My leg is broken.
(片足が折れました)
- My husband has chest pain.
(夫が胸に痛みを訴えています)



オペレーター

- Are you with the patient?
(ケガ人(もしくは病人)の方と今一緒にいますか?)
- Is this person a male or female?
(ケガ人(もしくは病人)は男性ですか、女性ですか?)
- Is he/she conscious?
(ケガ人(もしくは病人)は意識がありますか?)
- Is he/she breathing?
(ケガ人(もしくは病人)は呼吸はしていますか?)
- Is he/she bleeding?
(出血していますか?)

オペレーターからの指示へ続きます。

電話を切っていいのか、あるいは繋いだままにいるのか聞き逃さないようにしましょう。



オペレーター

- I'm organizing the paramedics to help you now.
(今、救急隊員を手配しているところです)
- Stay on the line and I'll tell you exactly what to do next.
(電話はそのまま切らないでください。これからどうすればいいのかお伝えしますから)
- An ambulance is on the way. Please stay on the line until they arrive.
(今、救急車が向かっています。救急車が到着するまで電話はこのまま切らないでください)

(PHOTO)写真AC